

CANADIAN
CURLING
ASSOCIATION
CANADIENNE
DE CURLING



2013 > 14



RAPPORT
ANNUEL



Mission

Encourager et faciliter la croissance et le développement du curling en collaboration avec notre réseau d'affiliés.

Vision

En l'an 2010 et durant les années subséquentes, le curling sera solide et bien vivant au Canada à tous les niveaux : du niveau local au plus haut niveau de compétition. Les clubs de curling et les associations à travers le Canada offrent aux résidents de leur localité un grand nombre de chances de participer. Ces occasions de participation seront à l'image des besoins de changement de certaines facettes de la culture et de la façon de vivre des Canadiens et permettront un sain mélange de passe-temps récréatif et compétitif. De plus, les pratiques de gestion des clubs, les associations membres et l'ACC pourront se comparer aux marchés florissants en ayant toujours à cœur les intérêts des joueurs de curling.

Message du chef de la direction



J'ai le plaisir d'avoir officiellement l'occasion de mettre l'accent sur certaines des réalisations et des histoires de succès de l'Association canadienne de curling, au cours de la dernière année. À titre d'organisme directeur du sport du curling au Canada, l'ACC est très fière d'avoir participé à de nombreux aspects qui ont favorisé l'avancement et la promotion du curling dans tout le Canada. Voici certains des principaux points saillants.

Sotchi et excellence digne du podium

Nos exceptionnels curlleurs canadiens ont été en mesure de poursuivre leur excellence digne du podium en 2013-2014. Les équipes canadiennes ont été tout simplement magnifiques aux Jeux olympiques d'hiver à Sotchi, en Russie, et le Canada a remporté une triffecta de médailles d'or — en curling masculin, féminin et paralympique.

Ces trois médailles d'or comptaient au nombre de huit classements internationaux sur le podium, y compris une médaille d'or pour nos équipes mondiales junior féminine et senior masculine. Les Canadiens ont aussi remporté une médaille d'argent au Championnat mondial féminin Ford, une médaille d'argent au Championnat mondial senior féminin et notre équipe masculine a été médaillée de bronze à l'Universiade d'hiver de la FISU.

Je tiens à faire part de ma sincère reconnaissance et de mon admiration à tous les athlètes qui ont concouru à d'importants championnats, tant au niveau national qu'international, l'an dernier.

Classements mondiaux

Pour la première fois de l'histoire, une nation se trouve actuellement au haut des classements internationaux de la Fédération mondiale de curling, composée de 53 nations membres dans le monde entier. Le Canada occupe à présent la première place mondiale pour le curling masculin, féminin et en fauteuil roulant — un exploit que même le Canada n'a jamais accompli auparavant. Ceci est un hommage au curling canadien et aux programmes de haute performance, dont l'Association canadienne de curling travaille avec diligence à la mise en œuvre à l'intention de nos équipes sanctionnées et du programme de l'équipe nationale. Je félicite non seulement nos équipes, mais aussi nos entraîneurs nationaux et nos administrateurs de haute performance.

Saison des Champions et autres championnats

La Saison des Champions de l'ACC se compose des événements de curling les plus prestigieux et les plus prolifiques au monde. Chaque année, des millions de partisans au Canada regardent ces tournois. En 2013-2014, nous avons eu de nouveau la chance de compter sur de merveilleux comités hôtes ainsi que sur un soutien bénévole exceptionnel dans chaque collectivité.

La Saison des Champions de 2013-2014 s'est amorcée en novembre, à Kitchener, Ontario, avec Road to the Roar de Capital One, suivi du Roar of the Rings Tim Hortons, à Winnipeg, de la Coupe Continental World Financial Group à Las Vegas, Nevada, des Championnats canadiens de curling junior M&M Meat Shops, à Liverpool, en Nouvelle-Écosse, du Tournoi des Cœurs Scotties, à Montréal et du Brier Tim Hortons, à Kamloops, en Colombie-Britannique. Le dernier événement de la saison en sol canadien a été le Championnat mondial Ford de curling féminin, à Saint John, au Nouveau-Brunswick.

Niveau de la base et développement

L'un des mandats les plus importants de l'ACC est de renforcer les capacités et d'accroître la participation au niveau local pour le curling. Les investissements organisationnels continuent à être considérables et plusieurs initiatives clés méritent d'être mentionnées.

Notre partenariat avec le programme Rocks & Rings nous a permis d'initier au sport des écoliers et d'autres groupes sous-représentés au Canada, par l'intermédiaire de programmes présentés dans des gymnases d'écoles. L'an dernier, 228 162 élèves de 1 456 écoles canadiennes y ont participé, chaque école recevant un exemplaire du manuel pour les enseignants intitulé Mes premiers pas en curling de l'ACC. Ces chiffres n'englobent pas les membres des familles des élèves, les enseignants ou le personnel scolaire. Depuis 2009, ce programme a été offert dans 4 631 écoles canadiennes à 689 548 participants. Le cap du million peut certainement être atteint!

L'ACC continue à promouvoir son concept de « curling de rue » à des événements clés dans tout le pays, y compris le match inaugural des Blue Bombers de Winnipeg à l'Investors Group Field. Des milliers d'enthousiastes éventuels du curling ont été en mesure d'essayer ce dispositif unique de curling, qui peut être installé dans des parcs de stationnement, des centres commerciaux et d'autres emplacements de choix — surtout durant la saison morte — pour aider à promouvoir le sport et recruter de nouveaux joueurs.

L'ACC continuera à investir dans sa plate-forme Web www.startcurling.ca, pour lequel des messages publicitaires passent sur TSN et RDS tout au long de l'année, en vue de promouvoir le plaisir et les grandes sensations que procure le curling et d'inciter des enthousiastes potentiels à se joindre aux équipes ou à essayer le sport pour la première fois.

Pour l'amour du curling

Compte tenu du mandat de renforcer les centres de curling au Canada et les curlleurs de tous les niveaux et de leur offrir un soutien financier, l'ACC a lancé son nouveau programme philanthropique, Pour l'amour du curling.

Par l'intermédiaire de ce programme de financement, les curlleurs ont finalement la chance de faire vraiment une différence dans leur sport favori. Pour l'amour du curling consiste à obtenir le soutien financier exigé pour renforcer la communauté canadienne du curling à tous les niveaux — des curlleurs s'entraînant les uns les autres.

Le programme Pour l'amour du curling cible trois aspects clés qui ont besoin d'un soutien immédiat pour assurer l'essor du curling : le développement des jeunes curlleurs, le soutien des clubs communautaires et des investissements pour encourager l'excellence au curling.

Pour faire un don au seul organisme canadien de bienfaisance enregistré voué uniquement au soutien du curling au Canada, il suffit de visiter www.curling.ca/ilovecurling

Nous apprécions sincèrement votre généreux soutien.

Bon curling!

Greg Stremlaw
Chef de la direction
Association canadienne de curling





Le personnel et les services de soutien



Greg Stremlaw
Chef de la direction



Al Cameron
Directeur,
Communications
et relations avec
les médias



Rachel Delaney
Coordonnatrice,
Développement
et services des
championnats



Louise Delorme
Coordonnatrice,
Services aux
athlètes nationaux
et entraîneurs



Warren Hansen
Directeur, Opérations
des événements



Danny Lamoureux
Directeur, Services
des championnats
et développement
des clubs de curling



Louise Ménard
Adjointe
administrative



Paul Noble
Responsable,
Administration
d'événements



Gerry Peckham
Directeur, Haute
performance



Patricia Ray
Chef de l'exploitation



Karen Ryan
Adjointe à la direction



Glenn van Gulik
Directeur, Services
et technologie
de l'information



JoAnne Viau
Coordonnatrice,
Services financiers



Karen Wan
Responsable,
Services financiers
d'événements



Rachael Wilson
Directrice,
Développement
de fonds

Gestion et marketing des événements de la Saison des Champions

DIRECTEUR, OPÉRATIONS DES ÉVÉNEMENTS : Warren Hansen | DIRECTEUR, MARKETING NATIONAL : David Beesley | RESPONSABLE, COMMANDITAIRES LOCAUX : Cathy Bowman | MAÎTRE DE CÉRÉMONIE AUX ÉVÉNEMENTS : Stuart Brown | COORDONNATEUR, PHOTOGRAPHIE : Michael Burns | DIRECTEUR, COMMUNICATIONS ET RELATIONS AVEC LES MÉDIAS : Al Cameron | COORDONNATRICE, DÉVELOPPEMENT ET SERVICES DES CHAMPIONNATS : Rachel Delaney | RESPONSABLE, MARKETING NATIONAL : Catharine Dunlop | RESPONSABLE, MARKETING DES ÉVÉNEMENTS LOCAUX : Andy Henry | RESPONSABLE, COMMERCIALISATION : Robin Henry | MAÎTRE DE CÉRÉMONIE AUX ÉVÉNEMENTS : Jim Jerome | COORDONNATEUR, PHOTOGRAPHIE : Andrew Klaver | RÉDACTEUR EN CHEF, PUBLICATIONS JOURNALIÈRES DES ÉVÉNEMENTS : Dave Komosky | DIRECTEUR, SERVICES DES CHAMPIONNATS ET DÉVELOPPEMENT DES CLUBS DE CURLING : Danny Lamoureux | VENTE DES COMMANDITES D'ÉVÉNEMENTS : Kathryn Larsen | RESPONSABLE, OPÉRATIONS DU BAR : Ken Lauzon | RESPONSABLE, SERVICES À LA CLIENTÈLE : Marylou Morris | RESPONSABLE, ADMINISTRATION D'ÉVÉNEMENTS : Paul Noble | RÉDACTRICE EN CHEF, MAGAZINES EXTRA END : Laurie Payne | RESPONSABLE, SPECTACLES ET PRODUCTION : Roger Powell | COORDONNATEUR, COMMANDITES NATIONALES : Matthew Schweiger | COORDONNATEUR, MÉDIAS : Jeff Timson | RESPONSABLE, SERVICES FINANCIERS D'ÉVÉNEMENTS : Karen Wan | COORDONNATEUR, MÉDIAS : Robin Wilson | RESPONSABLES DES ÉVÉNEMENTS DE LA SAISON DES CHAMPIONS : Rob Dewhirst, Neil Houston, Gord McNabb, Terry Morris

Message du président



Au nom des membres du conseil des gouverneurs de l'Association canadienne de curling, j'ai le privilège de partager avec vous ce rapport annuel.

Comme la plupart d'entre vous le savent, il y a sept ans, l'ACC a pris de difficiles décisions en vue de permettre à l'organisation d'aller de l'avant.

Elle a pris l'audacieuse initiative de changer la façon dont l'organisation exerce ses activités, en adoptant un nouveau cadre de gouvernance par politiques qui guide les mesures que prend le conseil des gouverneurs, par une communication collaborative avec notre chef de la direction et nos associations membres.

Le résultat de ce nouveau cadre peut être constaté dans l'ensemble de l'organisation. L'ACC est à présent libre d'hypothèque et compte une saine réserve financière à long terme. Et, elle continue à organiser des événements de classe mondiale et à diriger nos athlètes de haute performance en vue de dominer notre sport à l'échelon international.

Une récente vérification des sports d'hiver, faite par Deloitte, a montré que l'ACC se trouve en tête de file dans presque toutes les catégories, établissant le point repère en matière de pratiques exemplaires que les autres organismes nationaux de sport cherchent à atteindre.

La saison de curling 2013-2014 entrera dans l'histoire comme ayant été l'une des plus couronnées de succès, soulignée par le balayage de médailles d'or du Canada aux Jeux olympiques et paralympiques d'hiver, à Sochi, en Russie. Ce fut non seulement un fier moment pour être un partisan de curling, mais aussi pour être un Canadien. Jamais, dans l'histoire du sport, un pays n'a remporté les trois médailles d'or.

Outre ce grand exploit, les points saillants de l'ACC, cette année, comprenaient les suivants :

- le nouveau programme philanthropique de l'ACC, Pour l'amour du curling, a décerné des bourses d'études à dix athlètes universitaires pour les aider à poursuivre leurs études postsecondaires, tout en continuant à concourir dans notre sport à un niveau élevé. Outre le programme de bourses d'études pour les étudiants-athlètes, Pour l'amour du curling

visera à l'avenir le financement du Programme d'aide au curling et la poursuite du développement de notre programme de haute performance;

- le Canada est devenu le premier pays de l'histoire du sport à être classé premier au monde dans les trois disciplines du curling — hommes, femmes et fauteuil roulant;

- les équipes canadiennes ont atteint le podium à quatre des sept championnats du monde de cette année, présentant des performances médaillées d'or au Championnat du monde junior féminin et au Championnat du monde senior masculin;

- Kevin Martin, George Cooke et Ron Hutton, les plus récents intronisés au Temple de la renommée du curling canadien, ont été honorés au gala du Temple de la renommée, au Sommet de curling de l'ACC de cette année;

- Jany Tanguay, de Jonquière, au Québec, a reçu le prix Asham du bénévole de l'année au Brier Tim Hortons, à Kamloops, en Colombie-Britannique. En plus d'organiser la compétition de curling aux Jeux d'hiver du Québec de 2013, elle a créé Curl-O-Brunch, un concept innovateur de journée d'accueil qui a attiré des centaines de personnes dans son club d'appartenance et mieux fait connaître le curling dans la région;

- Greg Stremlaw, chef de la direction de l'ACC, a été élu président de l'Alliance canadienne du tourisme sportif et coprésident du Caucus des sports d'hiver; les deux nominations favoriseront la promotion du sport du curling.

Fort de cette dernière saison mémorable, je suis persuadé que notre organisation continuera à stupéfier et à établir des normes de pratiques exemplaires parmi les organismes nationaux de sport. Il s'agit vraiment d'un fier moment pour être un partisan du sport du curling au Canada.

Ce fut un honneur pour moi de faire fonction de président de cette excellente organisation. Je suis fier d'être engagé avec une équipe composée de gouverneurs, d'associations membres, de cadres supérieurs de l'ACC, de personnel, de partisans et de nombreux bénévoles qui travaillent à améliorer notre merveilleux sport aux niveaux local, national et international.

Hugh Avery

Président du conseil des gouverneurs de l'ACC, 2013-2014

Conseil des gouverneurs

Élu par les membres de l'Association, le conseil national est responsable devant les représentants de ce groupe. La principale responsabilité du conseil consiste à établir les programmes et les ressources nécessaires au développement, dans le sens le plus large du terme, du sport du curling. Le conseil s'acquitte de ces obligations par la formulation et l'adoption de politiques, s'assurant de la mise en application de ces politiques et de l'évaluation de leurs résultats. De plus, le conseil doit remplir ses fonctions ouvertement et chercher à obtenir l'engagement de ses membres, des sociétés partenaires et de son personnel.

Conseil des gouverneurs 2013-2014 de l'Association canadienne de curling : (rangée avant, de gauche à droite) Bob Osborne, Marilyn Neily, Hugh Avery et Ron Hutton, (rangée arrière) Peter Inch, Cindy Maddock, Shirley Osborne, Lena West, Elaine de Ryk et Yves Maillet.





Développement

Les programmes de développement de l'Association canadienne de curling comportent un ensemble d'initiatives visant à mieux faire connaître le sport à l'échelle nationale, à maintenir les curleurs et à élaborer des programmes et du matériel pour en recruter de nouveaux.

Les programmes de développement permettent à l'ACC de maintenir un contact direct avec un millier de clubs de curling affiliés, les 14 associations provinciales et territoriales, les 14 organismes affiliés et près d'un million de Canadiens qui s'adonnent à ce sport chaque année.

Annonces visant à recruter de nouveaux curleurs

Le dernier chapitre de la campagne publicitaire portant sur la saga perpétuelle de Johnny « The Hammer » Chow, Mary « Bullseye » Dobbin et Alex « The Hack » Marchand s'est terminé la saison dernière dans une série d'annonces télévisées qui sont passées durant les diffusions de la Saison des Champions sur les ondes de TSN et RDS.

Les annonces ont commencé après les Jeux olympiques d'hiver 2010 de Vancouver dans le but de recruter de nouveaux curleurs. Suivant les exploits de ces joueurs fictifs de club durant leur quatrième année d'expérience dans le club, nos étoiles — fermement établies comme membres — s'efforcent de créer de nouvelles équipes de curling pour le jeu de ligue. On les voit recruter des joueurs de hockey, des amis, des voisins et des collègues pour se joindre à eux sur la glace, alors qu'ils forment leurs équipes de curling!

Johnny, Mary et Alex ont été les pierres angulaires d'un programme complet de sensibilisation conçu pour montrer que le curling dans votre club local est amusant, abordable et constitue un excellent

exercice, que tout le monde peut faire et qui vous permettra de rencontrer de nouvelles personnes!

Les messages de 30 secondes — ainsi que ceux des années précédentes — sont passés à l'antenne plus de 500 fois sur TSN et RDS.

Découvrir le curling

La campagne Découvrir le curling est une stratégie de recrutement à long terme dans des groupes ciblés, allant de Canadiens ayant un handicap — dont ceux en fauteuil roulant, les personnes malentendantes ou aveugles et les participants aux Jeux olympiques spéciaux — aux organismes communautaires et aux populations ethniques croissantes dans les petites et grandes villes du Canada.

L'ACC crée actuellement une base de données de participants qui représente correctement la population canadienne en offrant des chances équitables au niveau d'entrée, pour l'entraînement de base et avancé, les postes d'entraîneurs et autres de sorte que les nouveaux participants s'engagent pleinement dans notre sport.

En partenariat avec nos associations membres provinciales et territoriales, la saison dernière, l'ACC a organisé 10 séances de formation partout au pays, avec 88 participants essayant le sport pour la première fois!

Un nouveau manuel d'enseignement et une vidéo pour les curleurs novices en fauteuil roulant ont été créés et sont offerts en vue de la saison qui vient.

Programme d'apprentissage Adult Learn-To-Curl

Le programme intitulé *Adult Learn-To-Curl*, lancé en 2007, a pris beaucoup d'ampleur la saison dernière, une centaine de programmes ayant été mis en œuvre dans des centres de curling canadiens.



Le but du programme est d'accroître l'expérience des nouveaux joueurs adultes, en leur offrant un programme d'un an qui leur permet de perfectionner leurs habiletés et qui améliore leur maintien dans le sport, au lieu de stages traditionnels d'une journée. Les joueurs reçoivent une formation professionnelle chaque semaine, accélérant leur apprentissage et leur perfectionnement à titre de curleurs récréatifs.

Après une saison, les nouveaux joueurs sont prêts à se joindre à des ligues établies et à participer à des compétitions!

En 2015, l'ACC, conjointement avec la Fédération mondiale de curling, créera un nouveau manuel d'enseignement pour les joueurs novices, de nouvelles vidéos en ligne et un curriculum à jour pour le programme d'apprentissage du curling.

Rocks & Rings

Le partenariat de l'ACC avec le programme Rocks & Rings continue à dépasser les attentes de tous, à titre d'important programme de développement qui fait connaître le curling aux enfants et à d'autres groupes sous-représentés au Canada.

Le programme a recours à de l'équipement unique de curling d'intérieur dans les gymnases pour permettre aux élèves d'écoles primaires de profiter d'une séance très dynamique et divertissante tout en apprenant le curling — ses éléments de base et ses objectifs, le lancer et la façon de balayer.

Le programme vise à présenter le curling aux enfants et aux familles qui sinon n'auraient pas l'occasion de le connaître, dans l'espoir qu'ils deviendront des curleurs.

La saison 2013-2014 a marqué la cinquième saison complète du programme et l'intérêt suscité a de nouveau été exceptionnel — plus de 228 162 élèves de 1 456 écoles y ont pris part.

« Le programme Rocks & Rings est un moyen sensationnel d'exposer au curling des jeunes gens qui, sinon, n'essaieraient pas notre sport », a déclaré Greg Stremlaw, chef de la direction de l'Association canadienne



de curling, partenaire national de sport exclusif du programme Rocks & Rings, qui assure le financement du programme par l'intermédiaire du programme philanthropique Pour l'amour du curling de l'ACC. « Les instructeurs de Rocks & Rings rendent le sport amusant et non intimidant et nous espérons que cette approche incitera plus de jeunes gens à visiter un centre de curling et à faire l'essai du curling sur la glace. »

Curling de rue

L'ACC a intensifié le programme de « curling de rue », une expérience réaliste de curling qui a fait ses débuts au Super Bowl 2012, à Indianapolis, Indiana.

L'équipement de curling de rue, que l'ACC a acheté afin de mieux faire connaître notre sport, a été présenté au Brier Tim Hortons, à Kamloops, en Colombie-Britannique, au Tournoi des Cœurs Scotties à Montréal et, en



janvier, à la Célébration hivernale, un festival tenu à Rideau Hall, à Ottawa, durant lequel le gouverneur général David Johnston a lancé quelques pierres.

Le curling, nos affaires

Le programme *Le curling, nos affaires* est conçu pour aider les centres de curling à comprendre leurs propres affaires. Ils font face à divers problèmes afin de continuellement s'adapter à l'environnement économique changeant. Pour faciliter leur survie dans le marché, beaucoup d'entre eux ont adopté des outils de gestion provenant du secteur privé et se tournent aussi vers le marketing comme moyen d'offrir à leur clientèle des produits et des services supérieurs.

La première phase peut être un séminaire régional d'une fin de semaine ou d'une journée qui s'adresse aux représentants d'un maximum de 100 clubs de curling. L'objectif est de les rassembler pour offrir un apprentissage et des échanges. Ils écouteront les allocutions de conférenciers intéressants et hautement qualifiés qui feront part de leur expertise sur des points clés des affaires d'un club de curling. Ce symposium offre aussi une occasion précieuse d'échanger des idées et de raconter des expériences avec d'autres administrateurs de clubs.

La deuxième phase est un atelier de planification stratégique de deux jours avec le conseil d'administration et le personnel. Les participants seront guidés dans un processus de planification et, en groupe, ils envisageront où ils veulent voir leur exploitation dans trois à cinq ans. Ils analyseront la situation actuelle tout en comprenant les tendances qui affectent leurs affaires. Finalement, ils élaboreront les étapes ou les stratégies exigées pour passer de leur situation actuelle à celle où ils veulent se trouver à l'avenir. Il s'agit d'une feuille de route menant au succès!

En 2013-2014, des symposiums de la première phase ont eu lieu en Ontario, à Blind River, Timmins et Ottawa et 128 membres du conseil d'administration et du personnel de 40 centres de curling y ont assisté. Une séance de la deuxième phase s'est déroulée à Prince Albert, en Saskatchewan.

Bénévole de l'année

Jany Tanguay, de Jonquière, au Québec, est la gagnante du prix du bénévole de l'année 2014, en reconnaissance de son importante contribution au succès du Club de curling Kénogami. Elle s'est chargée des programmes juniors et scolaires de son club d'appartenance pour la saison 2012-2013, revitalisant le sport dans la région. Jany a créé Curl-O-Brunch, un concept innovateur de journée d'accueil qui a attiré des centaines de jeunes, adultes et familles et mieux fait connaître le curling dans la région. Elle a aussi organisé la compétition de curling aux Jeux d'hiver du Québec de 2013.





Haute performance

Ruée vers l'or à Sotchi

Les Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2014 ont produit les meilleurs résultats jamais connus pour le curling canadien : trois médailles d'or, un résultat jamais obtenu auparavant dans le sport du curling par aucune nation!

L'équipe de Jennifer Jones a dominé la compétition féminine, remportant 11 matchs de suite contre les équipes d'élite du monde entier, tandis que l'équipe de Brad Jacobs a fait preuve de courage et de détermination, luttant pour revenir dans la course et gravir la plus haute marche du podium après avoir démarré lentement. Les mots « résilience » et « force d'âme » décrivent judicieusement les efforts de notre équipe paralympique dirigée par le capitaine Jim Armstrong, qui a lutté contre de difficiles états de la glace en route vers la troisième médaille d'or paralympique consécutive du Canada contre des équipes internationales qui ne cessent de s'améliorer.

Trois médailles de n'importe quelle couleur auraient représenté un résultat exceptionnel à Sotchi, en Russie, mais trois médailles d'or, c'est tout simplement exceptionnel et nous visons déjà le même objectif en 2018. Allons-y Canada!

L'élément clé de tout résultat digne du podium est la « performance sur demande », et c'est ce que nos équipes ont présenté à Sotchi. La capacité de faire de son mieux au moment le plus important a toujours été difficile à atteindre dans le sport de haute performance; l'émotion du moment empêche souvent un athlète de présenter sa meilleure performance exactement au moment où il en a le plus besoin. Pour donner toute sa mesure, il faut bien être pourvu de stratégies permettant de gérer ses pensées et émotions et être formé pour produire des résultats sous pression. En vue de la nouvelle période quadriennale, nous mettrons l'accent sur la préparation de nos équipes d'élite afin de maximiser leurs habiletés en

compétition et leurs attributs au moment exigeant une performance de classe mondiale.

Notre système de qualification olympique — essentiellement, un modèle de « survie des plus forts » — continue à bien nous servir, produisant des équipes « mises à l'épreuve » pour nous représenter au stade ultime, tout en facilitant le développement continu de la prochaine génération au moyen d'un processus très inclusif de pré-essais. Une combinaison impressionnante de partisans, de médias, de télédiffuseurs et de commanditaires soutient le processus à plusieurs étapes, qui se termine par la dynamique débordant de pression des essais canadiens de curling! Les préparatifs menant à 2014 ont suscité l'intérêt, le soutien et le drame auxquels on s'attendait et les médailles d'or ont simplement été la cerise sur le gâteau.

Quelques pays comptent des programmes de curling « spécialisés », dans lesquels les athlètes s'entraînent et concourent à plein temps de façon semblable aux athlètes professionnels, ce qui défavorise quelque peu nos athlètes et équipes étant donné que la plupart travaillent et élèvent leurs familles. Étant donné que nous ne pouvons égaler le volume d'entraînement et de compétitions de nos concurrents internationaux, nous devons établir tous les gains de rendement possible.

« S'entraîner plus intelligemment » sera manifestement notre devise en vue des Jeux olympiques de 2018, en Corée. Ce processus s'amorce par un protocole complet « d'analyse des écarts » selon lequel chaque équipe qui aspire à une performance digne du podium entreprend une évaluation détaillée de ses habiletés et attributs en comparaison de normes de performance fondées sur des données probantes. La prochaine étape consiste à élaborer un plan d'entraînement propre à l'athlète ou l'équipe, conçu pour traiter de tous les éléments clés de la performance, essentiels au succès sur la scène internationale.





Conjointement avec nos précieux partenaires financiers, Sport Canada, le Comité olympique canadien et À nous le podium, l'ACC continue à investir dans les principales étapes de l'initiative de développement des athlètes d'À nous le podium, ce qui sera essentiel au maintien de notre statut international au cours des prochaines années.

Nous nous efforçons d'être la meilleure nation de curling au monde et ceci n'est pas tâche facile. Notre capacité d'identifier et de développer le jeune talent prometteur se trouve au haut de notre liste d'initiatives de haute performance et nos associations membres ont un rôle clé à jouer dans ce processus. Le curling se voue à établir des normes de performance à chaque âge et stade du cheminement vers le podium, puis de créer des programmes et des services de soutien pour les futures étoiles.

Le programme La Relève met l'accent sur les équipes dévouées qui ont la capacité de représenter le Canada à l'échelon international et se trouvent sur le point de connaître une saison de percée. Les membres de l'équipe de Jacobs ont tous suivi ce programme et l'ont manifestement achevé avec honneur!

Nous tenons à reconnaître les efforts et la performance des équipes canadiennes suivantes qui ont porté la feuille d'érable avec grande fierté et nous ont rendus fiers :

Équipe de Kelsey Rocque :

championnat du monde junior féminin — médaille d'or

Équipe de Braden Calvert :

championnat du monde junior masculin — performance exceptionnelle

Équipe de Rachel Homan :

championnat du monde féminin — médaille d'argent

Équipe de Kevin Koe :

championnat du monde masculin — performance exceptionnelle

Équipe de Colleen Pinkney :

championnat du monde senior féminin — médaille d'argent

Équipe de Wayne Tallon :

championnat du monde senior masculin — médaille d'or

Équipe de Wayne Tuck :

championnat du monde double mixte — performance exceptionnelle

Équipe de Laura Crocker :

championnat mondial Universiade — performance exceptionnelle

Équipe de Brendan Bottcher :

championnat mondial Universiade — médaille de bronze

Modèle de développement à long terme de l'athlète

Le curling est l'un des sports les plus anciens au Canada et les Canadiens ont de longues traditions de participation récréative et d'exploit en compétition dans le sport. Le curling a été le chef de file en ce qui concerne l'attrait et le maintien de participants récréatifs au sport et, ces dernières



années, on a constaté une forte augmentation de la demande pour les programmes d'acquisition des habiletés au niveau débutant et pour les occasions d'entraînement de haute performance.

Cette demande a mis en lumière le besoin d'une approche systématique envers le développement de nos athlètes. Compte tenu des enjeux de plus en plus élevés dans le milieu de la compétition, il est essentiel d'avoir un processus scientifique et systématique pour continuellement produire les meilleurs athlètes et équipes au Canada.

Le modèle de développement à long terme de l'athlète (DLTA) pour le curling identifie les pratiques et les principes optimaux d'entraînement, de compétition et de récupération pour nos athlètes par l'intermédiaire des étapes séquentielles, de l'enfance à l'âge adulte. Il reconnaît les deux volets distinctifs du curling — le sport récréatif pratiqué tout au long de la vie et la compétition d'élite — et est conçu pour promouvoir et appuyer les participants dans les deux volets.

Il est important de promouvoir l'excellence en compétition conjointement avec le curling récréatif. Bien que ces deux groupes puissent être initiés de façon semblable au curling, à un moment donné les curleurs de compétition qui souhaitent poursuivre les niveaux les plus élevés de la compétition se distingueront. Le modèle de DLTA du curling offre un cadre qui assure que les curleurs prometteurs auront l'occasion de donner toute leur mesure grâce à un développement systématique et logique.

Le modèle de DLTA permet aux entraîneurs de donner aux athlètes le meilleur soutien possible à chaque phase de leur développement en vue de leur retraite éventuelle ou de leur retour au curling axé sur la participation. Le DLTA informe aussi les athlètes, les entraîneurs et les parents des principaux concepts et pratiques de développement à chaque phase du parcours de développement, de l'étang glacé au podium.

Remerciements

L'ACC tient à sincèrement remercier l'entière équipe de haute performance pour sa contribution à l'entraînement et à la performance des athlètes et des entraîneurs d'élite du Canada et rend tout particulièrement hommage à ceux qui occupent des postes de leadership au nom de



l'organisation. Nous tenons à remercier le groupe dévoué de professionnels qui a aidé à produire les sensationnels résultats internationaux de la saison dernière. Ce groupe comprend, entre autres, les entraîneurs, chefs d'équipe et gestionnaires de programmes de classe mondiale suivants : Elaine Dagg-Jackson, Rick Lang, Paul Webster, Wendy Morgan, Joe Rea, Wayne Kiel, Jim Waite, Kyle Paquette, Helen Radford, Bill Tschirhart, Jennifer Ferris, Karen Watson, Rob Krepps, Melissa Soligo, Andrea Ronnebeck et Garry Coderre.

Bien que nous soyons extrêmement fiers de la dernière saison, nous ne nous reposons pas sur nos lauriers; nous travaillons avec ardeur pour nous préparer à prendre d'assaut 2018 et en vue de toutes les pierres de gué de la compétition qui marqueront notre retour au haut du podium!





Championnats

Saison des Champions

Les Championnats représentent la principale composante de l'administration de l'Association canadienne de curling et la plus exigeante de ses responsabilités au point de vue financier.

En 1994, en collaboration avec le St. Clair Group de Toronto et la Fédération mondiale de curling, l'ACC a trouvé une nouvelle façon de commercialiser les championnats de curling aux niveaux national et international. Ils ont créé une série de championnats, appelés la Saison des Champions, qui comprenait le Championnat canadien de curling mixte, le Championnat canadien de curling senior, le Championnat canadien de curling junior, le Tournoi des Cœurs, le Brier, les Championnats du monde de curling junior et les Championnats du monde de curling masculin et féminin.

Des contrats de télédiffusion ont été signés avec CBC et TSN; les efforts combinés des deux réseaux ont assuré le reportage des championnats de curling à la télévision canadienne pendant au moins 135 heures par année.

Bien que la composition des championnats d'aujourd'hui soit un peu différente de l'originale, la Saison des Champions a célébré son 20^e anniversaire l'an dernier et comptait plus de 331 heures de télédiffusion en direct, exclusivement sur TSN/TSN2, et 306 heures de couverture en français, sur RDS/RDS2.

Le premier événement de la saison 2013-2014 — les pré-essais de curling canadiens Road to the Roar de Capital One — a eu lieu du 5 au 10 novembre au Kitchener Memorial Auditorium, à Kitchener, en Ontario. Triple épreuve par éliminations successives, les pré-essais ont permis de déterminer les équipes finales, soit deux masculines et deux féminines, qui concourront aux essais de curling canadiens Roar Of The Rings Tim Hortons de 2014, à Winnipeg.

Les quatre équipes participantes sont composées de Val Sweeting,

d'Edmonton, de Renée Sonnenberg, de Grande Prairie, Alberta, de Brad Jacobs, de Sault Ste. Marie, Ontario, et de John Morris, de Kelowna, Colombie-Britannique.

La deuxième compétition de la saison, le Roar Of The Rings Tim Hortons, a permis de déterminer qui représenterait le Canada aux Jeux olympiques d'hiver de 2014, à Sotchi, en Russie. Organisés pour la cinquième fois par l'ACC, les essais — matchs préliminaires à la ronde suivis d'éliminatoires à trois équipes — se sont déroulés à Winnipeg, au MTS Centre, du 1^{er} au 8 décembre.

Parmi le groupe de concurrents qui comprenait ce que beaucoup considèrent comme étant les huit meilleures équipes masculines et féminines au Canada, Brad Jacobs et Jennifer Jones, de Winnipeg, se sont dégagés à titre de porte-étendards du Canada.

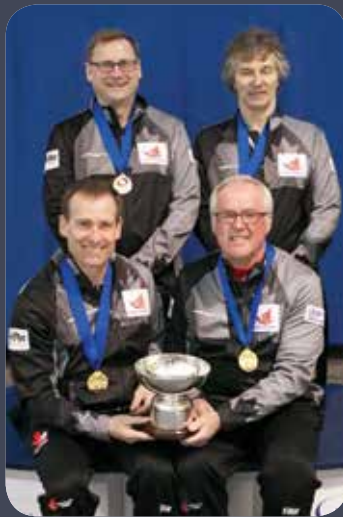
La 10^e Coupe Continental World Financial Group a eu lieu du 16 au 19 janvier, à l'Orleans Arena, à Las Vegas, Nevada, et l'équipe nord-américaine a vaincu l'équipe mondiale, 35 à 25. L'Amérique du Nord se trouve à présent en tête de la série, 6-4.

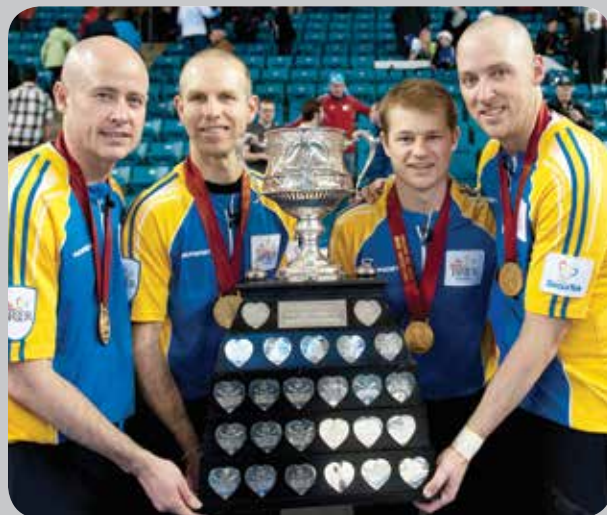
Modelée quelque peu sur la Ryder Cup au golf, la Coupe Continental réunit 12 des meilleures équipes masculines et féminines au monde — six représentant l'équipe du Monde et six représentant l'équipe de l'Amérique du Nord — qui concourent dans un événement unique.

Un total de 60 points peut être accumulé dans les quatre disciplines de la compétition — doubles mixtes, simples, matchs d'équipe et matchs de skins.

Le Championnat canadien de curling junior, le deuxième plus ancien événement de curling, remonte à 1947. Le premier championnat de curling junior féminin a eu lieu en 1971 et, depuis 1987, les deux championnats font partie d'un seul événement.

De nos jours, les Championnats canadiens de curling junior attirent le plus grand nombre de participants de n'importe quel événement organisé par l'ACC, avec 14 provinces et territoires représentés par des équipes d'hommes





et de femmes. Les gagnants méritent le privilège de représenter le Canada aux Championnats du monde de curling junior.

Du 18 au 26 janvier, le Club de curling Liverpool et le Centre Emera Queens Place, à Liverpool, Nouvelle-Écosse, ont accueilli les Championnats canadiens de curling junior M&M Meat Shops et Kelsey Rocque, de l'Alberta, a remporté la première place chez les femmes et Braden Calvert a réclamé le huitième titre junior masculin du Manitoba.

Le Championnat canadien de curling féminin — à présent le Tournoi des Cœurs Scotties — est devenu un des événements les mieux connus et les plus populaires du sport féminin au Canada, depuis ses débuts en 1961. Rachel Homan, de l'Ontario, et ses coéquipières de l'équipe canadienne ont remporté leur deuxième titre consécutif au Tournoi des Cœurs et ainsi mérité le droit de représenter le Canada au Championnat mondial Ford de curling féminin, à Saint John, au Nouveau-Brunswick.

Le Tournoi des Cœurs Scotties 2014, tenu du 1^{er} au 9 février, à l'Aréna Maurice-Richard, à Montréal, a marqué le 54^e championnat canadien féminin et la 33^e année des Produits Kruger comme commanditaire de compétition.

Le Brier qui a célébré son 85^e anniversaire en 2014 est reconnu comme le plus ancien et le plus renommé des événements de curling dans le monde entier. L'édition 2014 de la classique du curling canadien masculin a eu lieu à l'Interior Savings Centre, à Kamloops, en Colombie-Britannique, du 1^{er} au 9 mars. Kevin Koe, de l'Alberta, a remporté son deuxième titre Brier Tim Hortons, méritant le droit de représenter le Canada au Championnat mondial de curling masculin, à Beijing, en Chine.

De 1989 à 2005, les Championnats du monde masculin et féminin étaient combinés; on a ensuite décidé de les séparer. Chaque année, l'un ou l'autre de ces deux championnats, soit celui des hommes ou celui des femmes, se déroule au Canada sous la direction de l'ACC.

En 2014, le Championnat mondial Ford de curling féminin comprenant 12 équipes a eu lieu du 15 au 23 mars, à Harbour Station, à Saint John, Nouveau-Brunswick, et a été remporté par Binia Feltscher, de Suisse. La Canadienne Rachel Homan a gagné la médaille d'argent.

L'ACC tient à sincèrement remercier l'entière équipe de gestion et de marketing des événements pour sa contribution à la Saison des Champions. L'Association remercie tout particulièrement les gestionnaires d'événements et le personnel de bureau pour leur ardeur au travail et leur engagement.

Autres championnats

L'ACC est directement responsable du déroulement de quatre autres championnats — le Championnat canadien de curling mixte, le Championnat canadien de curling senior, les épreuves de sélection canadiennes de curling double mixte et le Championnat canadien de curling en fauteuil roulant. L'ACC joue un rôle actif dans les Championnats canadiens de curling universitaire SIC-ACC qui se tiennent annuellement.

Le Championnat canadien de curling mixte a débuté à Toronto, en 1964. Le championnat de 2014 — tenu à Ottawa, au Club de curling Rideau, du 16 au 23 novembre 2013 — a été remporté par Darren Moulding, de l'Alberta.

Le Championnat canadien de curling senior masculin date de 1965 et celui des femmes de 1973. Les Championnats canadiens seniors — pour les joueurs âgés de 50 ans et plus — ont été combinés depuis 1985.

En 2014, les Championnats canadiens seniors se sont déroulés du 22 au 29 mars, au Yellowknife Community Arena et au Yellowknife Curling Centre, et ont été remporté par Alan O'Leary, de Nouvelle-Écosse, et Lois Fowler, du Manitoba. Les champions seniors représenteront le Canada aux Championnats du monde de curling senior 2015, qui auront lieu en avril prochain.

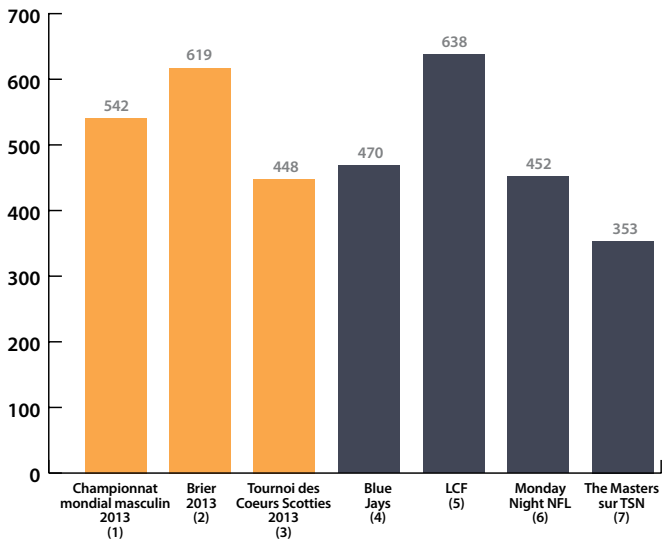
Pour la deuxième fois de l'histoire du curling canadien, les épreuves de sélection canadiennes de curling double mixte ont eu lieu du 19 au 23 mars, à l'Ottawa Hunt and Golf Club. L'équipe victorieuse, composée de Wayne et Kim Tuck, de l'Ontario, a représenté le Canada au Championnat du monde de curling mixte 2014, au Dumfries Ice Bowl, à Dumfries, en Écosse. Les cousins Michelle et Reto Gribi ont donné à la Suisse son cinquième titre mondial de l'histoire de l'événement, créé il y a huit ans. Le Canada a terminé en 9^e place dans l'événement composé de 34 équipes, avec une fiche de 7-1.

Le 11^e Championnat canadien de curling en fauteuil roulant s'est déroulé du 28 avril au 4 mai, au Club de curling de Boucherville, à Montréal, et a été remporté par Dennis Thiessen, du Manitoba.

Les septièmes Championnats canadiens annuels de curling universitaire SIC-ACC ont eu lieu du 19 au 23 mars, au Caledonian Curling Club, à Regina. Les gagnants ont été Matt Dunstone, des Bisons, de l'Université du Manitoba, à Winnipeg, et Jamie Sinclair, des Ravens, de l'Université Carleton, à Ottawa.



Matchs sélectionnés en comparaison d'autres entités sportives
Moyenne de téléspectateurs à la minute — adultes 18+ (000)

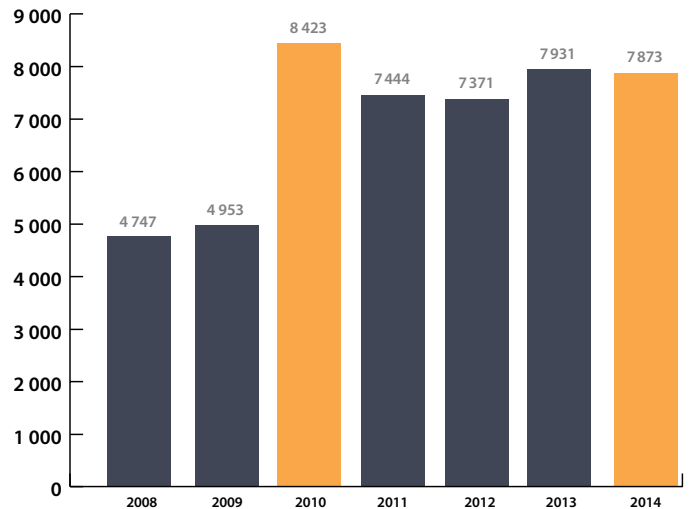


- Curling — Matchs aux grandes heures d'écoute, excluant les éliminatoires, les demi-finales et les finales
- Autres entités sportives

Remarques :

- (1) 4 matchs en moyenne, excluant les éliminatoires, les demi-finales et la finale
- (2) 7 matchs en moyenne, excluant les éliminatoires, les demi-finales et la finale
- (3) 7 matchs en moyenne, excluant les éliminatoires, les demi-finales et la finale
- (4) Moyenne de la saison, d'avril à septembre 2013
- (5) Moyenne de la saison, de juin à novembre 2013
- (6) 17 matchs en moyenne, de septembre à décembre 2013
- (7) 4 rondes en moyenne, avril 2013 (rondes 1-2 en direct, 3-4 en différé)

Télédiffusions de la Saison des Champions
Total des impressions brutes — adultes 18+ (000 000)



- Saison olympique 2010 — comprend les pré-essais et les essais de curling canadiens, mais exclut la Coupe du Canada et la Coupe Continental
- Saison olympique 2014 — comprend les pré-essais, les essais de curling canadiens et la Coupe Continental, mais exclut la Coupe du Canada

Source : Nielsen Media Research

Partenaires

Commanditaires de la Saison des Champions



Télédiffuseur officiel



Partenaires financiers



Patrimoine
canadien



PROUD MEMBER
FIER MEMBRE

Partenaires d'affaires



REMERCIEMENTS

L'Association canadienne de curling remercie sincèrement ses 14 associations membres et ses 14 organismes affiliés.

ASSOCIATIONS MEMBRES

Alberta Curling Federation
www.albertacurling.ab.ca

Curl BC
www.curlbc.ca

Curling Québec
www.curling-quebec.qc.ca

CurlManitoba
www.curlmanitoba.org

Curl Prince Edward Island
www.peicurling.com

CurlSask
www.saskcurl.com

New Brunswick
Curling Association
www.nbcurling.com

Newfoundland and Labrador
Curling Association
www.curlingnl.ca

Northern Ontario
Curling Association
www.curlno.ca

Northwest Territories Curling
Association
www.nwtcurling.com

Nova Scotia Curling Association
www.nscurl.com

Nunavut Curling Association
Tel: (867) 645-2534

Ontario Curling Association
www.ontcurl.com

Yukon Curling Association
www.yukoncurling.ca

ORGANISMES AFFILIÉS

Canadian Deaf
Curling Association
www.deafcurlcanada.org

Canadian Firefighters
Curling Association
www.cffca.ca

Canadian Police
Curling Association
www.policecurling.ca

Canadian Postal Employees
Curling Classic
www.postalcurling.ca

Curl Atlantic
www.curlatlantic.com

Hamilton and Area
Curling Association
www.hamiltoncurling.com

Northern Alberta Curling Association
www.northernalbertacurling.ca

Ontario Blind Curlers Association
Tel: (613) 722-8084

Ontario Curling Council
www.ontariocurlingcouncil.com

Optimist Junior Interclub
Curling League
optimistjuniorcurling.ca

Ottawa Valley Curling Association
www.ovca.com

Peace Curling Association
www.peacecurl.org

Southern Alberta Curling Association
www.saca.ca

Toronto Curling Association
www.torontocurling.com

Finances

Bilan Au 30 avril

2011-2012 2012-2013 2013-2014

Actif

Courant

Encaisse	2 842 159 \$	2 536 167 \$	2 804 436 \$
Comptes débiteurs	2 370 809	1 456 794	1 288 751
Taxes de vente à recevoir	504 894	672 395	498 603
Charges payées d'avance	114 330	226 488	114 247
	<u>5 832 192</u>	<u>4 891 844</u>	<u>4 706 037</u>

Immobilisations corporelles

696 170 633 917 586 493

Immobilisations incorporelles

53 025 10 394 —

6 581 387 5 536 155 5 292 530

Passif et actif net

Courant

Comptes créditeurs et charges à payer	2 243 175 \$	2 175 287 \$	1 696 028 \$
Dettes de l'État	7 673	10 330	10 527
Apport reporté	681 250	688 250	917 250
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an	<u>224 059</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
	3 156 157	2 873 867	2 623 805

Actif net

Restrictions internes pour l'investissement dans
des immobilisations corporelles et incorporelles 525 136 644 311 586 493

Réserves assujetties à des restrictions internes
Non affecté 1 197 619 866 942 866 942
1 702 475 1 151 035 1 215 290

3 425 230 2 662 288 2 668 725

6 581 387 \$ 5 536 155 \$ 5 292 530 \$



État comparatif des recettes
Pour l'exercice terminé le 30 avril

2011-2012 2012-2013 2013-2014

Recettes

Nationales	6 694 759	6 363 075	6 961 551
Internationales	166 700	148 000	122 270
Haute performance	1 999 300	1 991 000	2 213 695
Gestion	920 059	1 053 665	966 838
Autres	443 382	542 544	891 155
Total des recettes	10 224 200	10 098 284	11 155 509

Dépenses

Nationales	5 243 172	5 820 066	5 566 898
Internationales	361 316	514 883	383 898
Haute performance	2 331 456	2 251 833	2 806 688
Gestion	1 844 275	2 113 792	2 288 110
Autres	216 473	160 652	103 478
Total des dépenses	9 996 692	10 861 226	11 149 072

Excédent 227 508 (762 942) 6 437

Excédent accumulé après la clôture de l'exercice 3 425 230 2 662 288 2 668 725

Recettes en 2013-2014

Catégorie	Montant	Pourcentage
Commandites	6 055 895	54 %
Sport Canada/À nous le podium	3 080 000	28 %
Recettes et financement d'événement	271 735	2 %
Autres moyens de financement	59 567	1 %
Autres recettes	1 214 904	11 %
Frais d'affiliation	325 838	3 %
Droits des concurrents	147 570	1 %
Total	11 155 509 \$	100 %

